

# ZMLUVA O NÁJME KANALIZAČNEJ INFRAŠTRUKTÚRY A O PREVÁDZKOVANÍ A POSKYTOVANÍ SLUŽIEB SÚVISIACICH S NÁJMOM A PREVÁZKOU KANALIZAČNEJ INFRAŠTRUKTÚRY

uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách  
v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

## Obec Čachtice

Sídlo: Malinovského 769, 916 21 Čachtice

Zastúpená: Anna Ištoková, starostka obce

IČO: 00311464

DIČ: 2021091391

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s., pobočka NMnV.

Číslo účtu: 5806393002 /5600

ako vlastník verejnej kanalizácie

a

## Čachtická kanalizačná spoločnosť, s.r.o.

Sídlo: Malinovského 769, 916 21 Čachtice

Zastúpená: Anna Ištoková, štatutárny zástupca, konateľ

IČO: 47 719 265

DIČ : 2024052228

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s., pobočka NMnV.

Číslo účtu: 5806397046 /5600

Zapísaná v obch. reg. Okresného súdu v Trenčíne v odd. Sro vložka č. 30308/R

ako nájomca a prevádzkovateľ verejnej kanalizácie (ďalej aj ako „ČKS, s.r.o.“)

## PREAMBULA

- 1) Obec Čachtice, ako vlastník verejnej kanalizácie (ďalej ako „vlastník“) prostredníctvom svojho obecného zastupiteľstva sa rozhodla založiť spoločnosť s ručením obmedzením podľa podmienok stanovených spoločenskou zmluvou s tým, že práva a povinnosti spoločníka bude vykonávať obec. Založenie spoločnosti schválilo Obecné zastupiteľstvo v Čachticiach na svojom zasadnutí dňa 26.02.2014 uznesením číslo 209/2014. Dňa 14.03.2014 vznikla spoločnosť Čachtická kanalizačná spoločnosť, s.r.o. (ďalej aj ako „ČKS, s.r.o.“) so sídlom Malinovského 769, 916 21 Čachtice. Vzhľadom k tomu, že obecné zastupiteľstvo sa rozhodlo ponechať verejnú kanalizáciu a čističku odpadových vôd vo vlastníctve obce, vlastník sa rozhodol prostredníctvom zmluvy zabezpečiť prevádzkovanie tohto majetku.
- 2) Prevádzkovateľ má v zmysle § 5 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov oprávnenie prevádzkovať verejné kanalizácie pre kategóriu K-II podľa živnostenského oprávnenia č. OU-NM-OZP-2014/01671-2 vydaného dňa 06.03.2014 Okresným úradom Nové Mesto nad Váhom, odborom živnostenského podnikania, Potvrdenia o registrácii č. 0017/2014/V-RG vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, zo dňa 27. 05. 2014 na:
  1. Odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou II. kategórie

## Čl. I

### Účel a predmet zmluvy

- 1) Táto zmluva stanovuje podmienky nájmu a prevádzkovania verejnej kanalizácie a čističky odpadových vôd, vrátane všetkých nehnuteľností, technických zariadení, technológií a vybavenia slúžiaceho na prevádzku verejnej kanalizácie a čističky odpadových vôd, vo vlastníctve obce Čachtice.
- 2) Predmetom nájmu je verejná kanalizácia a čistička odpadových vôd v obci Čachtice, v členení na hnuteľné a nehnuteľné veci vo vlastníctve obce Čachtice (príloha č. 1), na účel ich prevádzkovania v súlade so

znením zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a súvisiacich právnych predpisov.

- 3) Touto zmluvou obec Čachtice prenecháva do užívania spoločnosti ČKS, s.r.o. verejnú kanalizáciu a čističku odpadových vôd, vrátane všetkých nehnuteľností, technických zariadení, technológií a vybavenia slúžiaceho na prevádzku verejnej kanalizácie a čističky odpadových vôd, vo vlastníctve obce Čachtice a ČKS, s.r.o. sa zaväzuje verejnú kanalizáciu a čističku odpadových vôd riadne prevádzkovať a uhrádzať dohodnutý nájom v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
- 4) Vlastník prenáša na ČKS, s.r.o. povinnosť podľa § 23 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach požiadať Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o vydanie potvrdenia o registrácii.

## Čl. II

### Doba trvania zmluvy

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 2) Túto zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán, alebo výpoveďou.
- 3) Vypovedať túto zmluvu je oprávnená každá zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej zmluvnej strane v súlade so znením čl. IX bod 4 inak je neplatná.
- 4) Výpovedná doba je 6 /šesť/ mesiacov a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

## Čl. III

### Práva a povinnosti vlastníka

- 1) Vlastník je povinný:
  - poskytnúť prevádzkovateľovi prevádzkovú technickú a právnu dokumentáciu kanalizácie a čističky odpadových vôd nevyhnutnú pre riadne zabezpečenie úloh, ktoré vyplývajú prevádzkovateľovi z tejto zmluvy,
  - predložiť prevádzkovateľovi právoplatné rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia v Novom Meste nad Váhom – povolenie na vypúšťanie prečistených odpadových vôd do recipientu Čachtický kanál
  - (predložiť prevádzkovateľovi podrobný zoznam objektov a zariadení, ktoré sú predmetom nájmu podľa tejto zmluvy
  - dodržiavať povinnosti vlastníka verejnej kanalizácie podľa § 15 a § 16 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
  - včas informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na prevádzkovanie predmetu zmluvy,
  - poistiť majetok, ktorý je predmetom tejto zmluvy proti škodám, haváriám a živelným pohromám,
  - na základe písomného upozornenia prevádzkovateľa, ak si to situácia vyžaduje, včas zabezpečovať realizáciu potrebných väčších opráv, prípadne rekonštrukciu alebo obnovu technológie na zariadeniach vodovodu a kanalizácie, ktoré na základe osobitnej zmluvy o dielo ( po dohode) zabezpečí prevádzkovateľ dodávateľsky so súhlasom vlastníka,
  - uplatniť u zhotoviteľa zodpovednosť za vady neodkladne po tom, ako ho prevádzkovateľ na vady na predmetných zariadeniach, za ktoré ešte zodpovedá zhotoviteľ v rámci záručnej doby upozorní,
  - spolupracovať s prevádzkovateľom pri vykonávaní úkonov a činností v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
  - spolupracovať s prevádzkovateľom pri vytyčovaní inžinierskych sietí a vyjadrovaní sa k cudzej investičnej a prevádzkovej činnosti pre potreby stavebnej činnosti tretích osôb týkajúcej sa vodovodných a kanalizačných sietí,
  - spolupracovať pri úprave plôch a oplotenia objektov
  - spolupracovať s ČKS, s.r.o. pri získavaní všetkých oprávnení, povolení, súhlasov, licencií nevyhnutných k prevádzke a súvisiacim službám
  - spolupracovať s ČKS, s.r.o. pri vypracovaní a aktualizácii prevádzkových poriadkov
- 2) Vlastník je oprávnený
  - Priebežne kontrolovať plnenie povinností ČKS, s.r.o. vyplývajúcich zo zmluvy, právnych predpisov a technických noriem,
  - Požadovať predloženie všetkých informácií, údajov a dokladov týkajúcich sa nájmu kanalizačnej infraštruktúry a čističky odpadových vôd

- Schvaľovať ročný a dlhodobý plán opráv, údržby, investícií a technického zhodnotenia predmetu nájmu
- Určovať výšku ceny stočného na príslušný kalendárny rok v súlade s maximálnou cenou schválenou ÚRSO na základe žiadosti ČKS, s.r.o.

#### Čl. IV

##### Práva o povinnosti prevádzkovateľa

##### 1) Prevádzkovateľ, ČKS, s.r.o., je povinný:

- V rozsahu tejto zmluvy v prospech vlastníka, v súlade s príslušnými právnymi predpismi a technickými normami prevádzkovať prenajatú kanalizačnú infraštruktúru a čističku odpadových vôd
- Fakturovať a vyberať platby od producentov odpadových vôd vrátane ich vymáhania všetkými dostupnými právnymi prostriedkami
- plniť povinnosti podľa § 17 a § 18 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov,
- riadne uhrádzať nájomné v súlade s touto zmluvou
- včas zabezpečiť realizáciu potrebných väčších opráv, prípadne rekonštrukciu alebo obnovu technológií na zariadeniach kanalizácie, po dohode a so súhlasom vlastníka,
- hradíť opravy predmetu nájmu a všetky náklady súvisiace s prevádzkovaním predmetu nájmu, vrátane poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd v súvislosti s predmetom tejto zmluvy,
- bez zbytočného odkladu ohlásiť každú mimoriadnu udalosť vlastníkovi a vykonať všetky dostupné opatrenia na zabránenie, odstránenie alebo zmiernenie vzniku škody na predmete nájmu
- poskytovať vlastníkovi na základe žiadosti podklady, správy, informácie, týkajúce sa predmetu nájmu a prevádzkovania kanalizačnej infraštruktúry a čističky odpadových vôd
- na požiadanie vlastníka umožniť vlastníkom povereným osobám kontrolu prevádzkovaných zariadení a dokumentácie s tým súvisiacej
- viesť predpísanú dokumentáciu kanalizačnej siete podľa príslušných predpisov a noriem a archivovať údaje z prevádzkovej evidencie, ktorú podľa potrieb odovzdá vlastníkovi,
- aktualizovať prevádzkový poriadok, pokiaľ nastanú právne alebo vecné zmeny jestvujúceho stavu,
- vykonávať na predmete nájmu potrebnú bežnú údržbu, prevádzkové periodické prehliadky, opravy a iné činnosti súvisiace s riadnym prevádzkovaním podľa prevádzkového poriadku,
- počas trvania zmluvy o prevádzkovaní zabezpečiť v spolupráci s vlastníkom odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie spôsobom dohodnutým s vlastníkom v medziach technických možností a miestnych podmienok podľa § 32 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov na náklady vlastníkov, pokiaľ nebola udelená výnimka príslušným orgánom, t.j. aj po dobu opravy (havárie) predmetu zmluvy,
- dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a hygienické predpisy pre dané zariadenia a zamedziť vstup nepovolaným osobám do prevádzkovaných objektov a zariadení.
- Škody spôsobené na predmete nájmu zamestnancami ČKS s.r.o. odstrániť na vlastné náklady

##### 2) Prevádzkovateľ je oprávnený:

- uplatňovať práva prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie podľa § 17 a § 18 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

#### Čl. V

##### Cena nájmu

- 1) Odplata za nájom verejnej kanalizácie, čističky odpadových vôd, vrátane všetkých nehnuteľností, technických zariadení, technológií a vybavenia slúžiaceho na prevádzku verejnej kanalizácie a čističky odpadových vôd je stanovená počas doby trvania tejto zmluvy dohodou vlastníka a prevádzkovateľa na 123 596,- €.
- 2) Cenu nájmu uhradí prevádzkovateľ vlastníkovi po vyhodnotení ročnej prevádzky verejnej kanalizácie na základe faktúry vystavenej vlastníkom do 31.01. nasledujúceho roku s lehotou splatnosti 30 dní.

## Čl. VI

### Odplata za prevádzkovanie a platobné podmienky

- 1) Odplatou za prevádzkovanie kanalizačnej infraštruktúry a čističky odpadových vôd sú príjmy prevádzkovateľa za stočné, ktoré vyúčtuje prevádzkovateľ odberateľovi (producentovi) za rok, počas ktorého prevádzkuje majetok vlastníka.
- 2) Prevádzkovateľ bude oprávnený vyberať poplatky za stočné po schválení maximálnej ceny Úradom pre reguláciu sieťových odvetví v spojení s rozhodnutím obce o výške ceny stočného v príslušnom roku.
- 3) Prevádzkovateľ znáša náklady spojené s prevádzkou predmetu prevádzkovania do výšky vyfakturovaných súm stočného.
- 4) Prípadné ďalšie náklady spojené s prevádzkovaním musí prevádzkovateľ vyšpecifikovať a ich oprávnenosť a povinnosť vlastníka nahradiť tieto náklady schváli obecné zastupiteľstvo.

## Čl. VII

### Osobitné technické ustanovenia

- 1) Prevádzkovateľ za zaväzuje dodržiavať všeobecné podmienky pripojenia sa na verejnú kanalizáciu a vypúšťanie vôd do verejnej kanalizácie podľa § 22 a § 23 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov.
- 2) Vlastník je oprávnený po predchádzajúcom doporučení prevádzkovateľa, dávať súhlas s napojením ďalších nehnuteľností na predmetné zariadenia. Technické podmienky napojenia vrátane zriaďovania prípojky a revíznej šachty určuje prevádzkovateľ. Pri vydaní súhlasu sa prevádzkovateľ riadi kapacitnými možnosťami verejnej kanalizácie v danej lokalite a príslušnými predpismi a normami.
- 3) Ak porušením zmluvných povinností ktoroukoľvek zmluvnou stranou vznikne škoda, má druhá zmluvná strana nárok na jej náhradu. Za škody spôsobené tretím osobám zavineným nesprávnym prevádzkovaním zariadenia zodpovedá prevádzkovateľ. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody na prevádzkovanom majetku spôsobené tretími osobami.
- 4) Prevádzkovateľ má v nevyhnutných prípadoch právo na bezplatné použitie verejného priestranstva v obci počas realizácie prác súvisiacich s plnením úloh vyplývajúcich z predmetu zmluvy v súlade so všeobecne záväznými nariadeniami obce. Toto právo sa vzťahuje aj na výkopové práce súvisiace s opravami /kanalizačnej siete.

## Čl. VIII

### Osobitné ustanovenia

- 1) Prevádzkovateľ nepreberá od vlastníka žiadne záväzky vyplývajúce z pracovnoprávných vzťahov.
- 2) Vzniknuté spory budú zmluvné strany riešiť prednostne rokovaním, v prípade ak medzi stranami nedôjde k zmiernemu vyriešeniu sporov, predložia strany spor na rozhodnutie príslušnému súdu.

## Čl. IX

### Záverečné ustanovenia

- 1) Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať po vzájomnej dohode a to formou písomných dodatkov.
  - 2) Otázky neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
  - 3) V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, neovplyvňuje to platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy, ktoré zostávajú naďalej platné. Strany sa zaväzujú takéto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie nahradiť novým, ktoré čo najviac zodpovedá zamýšľanému účelu.
  - 4) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy budú doručovať osobne v sídle zmluvnej strany uvedenej v záhlaví zmluvy alebo doporučené poštou na adresu sídla zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručenie aj dňom odmietnutia jej prevzatia adresátom alebo vrátením nedoručenej zásielky (neprevzatá v odbernej lehote, adresát neznámy) späť odosielateľovi v deň vrátenia takejto zásielky.
  - 5) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.
  - 6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom schválenia OZ a podpísania zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej povinného zverejnenia.
  - 7) Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých dva výtlačky sú určené pre vlastníka a jeden pre prevádzkovateľa.
-